

# VENDÉGLŐSÖK LAPJA

(„Pinczerek Lapja.”)

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉESOK, PINCZEREK ÉS KÁVÉHÁZISEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

„Budapesti szállodások-, vendéglősök- és korcsmárosok ipartársulata”-nak, az „Első magyar orsz. pinczemeszterek és pinczemunkások egylete”, a „Budapesti kávéházigéged-egylet”, a „Szatmár-németi pinczér-egylet”, a „Székesfehérvári pinczér-egylet”, a „Szombathelyi pinczérbetegsegélyző-egylet”, a „Kolozsvári pinczér-egylet”, a „Győri pinczér-egylet”, a „Révkomáromi vendéglősök és kávéesok ipartársulata”, az „Aradi pinczér-egylet”-nek, a „Szabadkai pinczér-egylet”-nek, az „Aradi vendéglősök- és kávéesok egyesületé”-nek és az „Ujvidéki szállodások-, vendéglősök és kávéesok ipartársulata”-nak

HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 1-én és 15-én.

Előfizetési ár:

Egész évre . . . . . frt 6.— Félévre . . . . . frt 3.—  
Háromgyed évre „ 4.50 Évnegyedre . . . . . „ 1.50

LAPTULAJDONOS ÉS FELELŐS SZERKESZTŐ:

HÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

VIII. ker. népszínház-utca 16. szám alatt.  
Kéziratok és előzetések ide intézendők.

## Előfizetési felhívás!

a

## Vendéglősök Lapja

október—decemberi évnegyedére.

Folyó évi október hó 1-től kezdve új előfizetést nyitunk lapunkra. Kérjük t. szaktársainkat, sziveskedjenek lapunk részére, minél több előfizetőt gyűjteni. Hátrálékos előfizetőinket pedig hátrálékainknak mielőbbi beküldésére szólítjuk fel ismételten.

A „Vendéglősök Lapja” előfizetési ára: Egész évre 6 frt, félévre 3 frt, negyed évre 1 frt 50 kr.

Gyűjtőknek minden 5 előfizető után tiszteletpéldánnyal szolgálunk.

Az előfizetési pénzek a „Vendéglősök Lapja” kiadóhivatalába:

Bpest, Népszínház-utca 16. sz. küldendők.

A kiadóhivatal.

## HIVATALOS RÉSZ.

### Jegyzőkönyv,

a budapesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulatának választmánya f. év szeptember hó 28-án délután 4 órakor, Wirth Ferencz alelnök ur elnökle alatt ülést tartott.

### Jelen voltak:

Hölzel József, Elkéd Antal, Hell Ferencz, Ifj. Feith István, Bláshka István, Günzel Manó, Ment András, Stadler Károly, Glück Frigyes, Hermann Ferencz, Morbitzer Lőrincz, Wrabetz Ferencz, Stóri Adolf, Walter Ferencz, Acs Károly ipart. jogtanácsos, Begúsz Nándor, Walter Károly titkárok és Hász György.

Wirth Ferencz alelnök megnyitja az ülést, üdvözlí a jelenlevőket s jelenti, hogy Gundel János elnök úr távollétében fontos ügyek elintézése végett a választmányt ő hívta egybe, a határozat képességet constatálja, a jegyzőkönyv hitelesítésére Glück Frigyes és Stadler Károly úrakat kéri fel s felhívja titkárt a mult ülés jegyzőkönyvének felolvasására.

Olvastatott a mult ülés jegyzőkönyve. — Stadler Károly úrnak azon észrevételével, mivel ő szakköztségek vezetését elfogadni nem hajlandó s azt ideiglenes minősítésben fogadhatja el — tudomásul vétetik. Wirth Ferencz alelnök jelenti, hogy az ipartársulat megbízásából a pinczemeszterek orsz. egyletének zászlószentelési ünnepélyén a zászló-szeget beverte s az általa

küldött 20 frt adományt átszolgáltatta. Tudomásul vétetik. — Elnök előadja, miszerint a napirend főpontját a közeli vidékről a fővárosba becsempészet borokkal való visszaélés képezi: felkéri Elkéd Antal urat a birtokában levő adatok előterjesztésére s egyszersmind felolvastatja az ez ügyben a f. Tanácshoz beterjesztett kérvény másolatát.

Stadler Károly előadja, hogy miután Elkéd úr már ez ügyben a f. v. sajtóval érintkezett, azon óhaját fejezte ki, hogy e tárgyban ipartársulatunk választmánya lenne a baj orvoslására első sorban hivatott. Kéri Elkéd urat az adatok benyújtására.

Elkéd Antal felolvassa a birtokában levő adatokat, melyek sötét színben tüntetik fel a számos visszaéléseket. Előadja, hogy Boros-Jenőről, Pomázról stb. az ottani bormerelők közül sokan csempészik be boraikat s árusítatják el több házmester közvetítésével. A választmány e beterjesztést tudomásul veszi s megkéri Elkéd urat adatainak átengedésére, melyek alapján a szükséges intézkedéseket megteendí. — Elnök felolvassa az „Italmérési szabályrendelet” ide vonatkozó pontját. Tudomásul vétetik.

Stadler Károly indítványozza, hogy ez ügyben a f. v. Tanács kerestessék meg. A felterjesztéshez szükséges adatokat összegyűjteni pedig a tagok kötelességüknek ismerve, azokat az ipartársulati irodába adják be. Elfogadtatik.

Stadler Károly előadja, hogy a regáleügyi szakosztály bevégezte működését. Az országos szövetségre nézve pedig indítványozza, hogy a tagok jelentkezésére egy újabb határidőt tűzzön ki a bizottság. Elfogadtatik.

Walter Ferencz indítványozza, hogy az ez ügyben hozandó határozat nyilvánítására az egész hazai sajtó felkérendő lenne. A további teendőkkel a szakköztségek bizatik meg. Több tárgy nem lévén elnök az ülést berekeszti.

### Országos vendéglős szövetség.

**A budapesti szállodások-, vendéglősök- és korcsmárosok ipartársulata, mint az orsz. vendéglős szövetség végrehajtó bizottsága legutóbb tartott ülésében a tagok jelentkezési határidejét f. évi nov. hó végéig meghosszabbította.**

Felhívjuk ennél fogva tisztelt szaktár-

sainkat, miszerint a végleges megalakulás megkönnyítése végett is a szövetségbe való belépésükre vonatkozó jelentkezéseiket fentemlített határideig ipartársulatunk irodahelyiségébe (Budapest, IV., Lipót-utca 12. sz.) beküldeni el ne mulasszák.

Az orsz. értekezletünkön jelen volt t. szaktársainkat pedig kérjük, hogy ismerősök közt orsz. szövetségünk megalakulásának fontosságát ismertetni s többi szaktársainkat a belépésre buzdítani sziveskedjenek.

A vendéglősök országos szövetségébe ezideig a következő szaktársak léptek be a vidékről:

**Dombóváról:** Szabó József.

**Tata-Tóvárosról:** Artner Antal, Bozmanszky Boldizsár, Korompay Lajos, Popp Miklós Popp Béla, Langer Lipót.

**Nagy-Kanizsáról:** Knortzer Frigyes, Szi-tár Ferencz, Szigritz Róbert.

**Pozsonyból:** Palugyay Károly, Wellitch Károly, Wellitch Gusztáv, Pringer Henrik, Neulinger Lőrincz, Barta Nándor, Kamischal József.

**Zala-Egerszeg:** Lázár Antal.

**Nagyváradról:** Julier Vilmos.

**Bezdánról:** Peer Ottó.

**Szabadka:** Ifj. Lichtnekert Károly, Lichtnekert András, Merkovits András, Mesznerits Dénes, Haas Mór, Piszárovits és Scheib, Kernyaszký István, Ves Ádám, Keeskés Antal.

**Salgó-Tarjánról:** Barabits Lajos.

**Pankota:** Demusz Lajos.

**Marosvásárhely:** Wöckl György. König János.

**Tövis:** Walter Károly.

**Gyöngyös:** Buthy Vince.

**Győr:** Puntigám Rezső.

**Eger:** Marossy Izidor, Berger Henrik, Főkői Sándor, Argauer József, Brozicsovits Ferencz, Vécsey László, Kozák Ferencz.

**Igló:** Kenyeres Lajos, Friedmann Mór.

**Ujvidék:** az ujvidéki szállodások, vendéglősök és korcsmáros ipartársulata a következő 50 taggal: Szávits Demeter. Rozmir József, Martonoszky Tódor, Zapletal Károly, Nikolits Tósa, Nikolits István, Sziller János, Jurenka Samu, Szrdámok Panta, Mihájlóvits Mita, Hesz Frigyes, Militár György, Sziliska Mirku, Nikolits Miklós, Radovénovits Pál, Milisits Illés,

Brácsovits György, Berger Alajos, Izárits Uroz, Berányi Vilmos, Papovits Mlaren, Szlankaménás György, Skaszausky Péter, Hanzlich Károly, Sztanojevits Simon, Guld Antal, Melló József, Huck József, Joranovits Panta, Aumann Károly, Fábrý Péter, Marinkov Iván, Hanga Imre, Frolics Gyaka, Maldakker Márton, Szarka Jenő, Eremits Lázár, Profuma Mátyas, Hertlein Ferencz, Wlaovits Gyaka, Mayer Imre, Hesz György, Mayer György, Birmann Frigyes, Morgentaller Ferencz, Picutok Ferencz, Nénich Mihály, Szviresevics István, Árujasz Mihály, Fülöp Antal.

**Hatvan:** Pfening József, Baár Vilmos, Demusz István.

**Füzes-Abony:** Reichl Albert.

**Szatmár:** Markusz Márton, Fink Ferencz, Baader Alajos.

**Maros-Ludas:** Kőrmöczy József.

## Közművelődési congressus.

A közművelődési egyesületek az 1887. évi október hó 8. 9. és 10-én gr. Tisza Lajos elnöklete alatt congressusra gyűlnek össze.

Mint ezen congressust előkészítő bizottság elnöke fölkérem a budapesti tisztelt vendéglős és szállodatulajdonos urakat, legyenek szivesek velem mielőbb közölni, valjon — tekintettel a hazafias és nemzeti nagy fontosságú ügyre — mily előnyös kedvezményeket hajlandók tenni a Magyarország különböző vidékéről ezen ügyben Budapestre utazó egyesületi küldöttek elszállásolását illetőleg, hogy a nyújtandó kedvezményeket ideje korán közhírré tehessem és a congressusra utazóknak figyelmébe ajánlhassam.

A congressusi bizottságnak Budapesten az 1887. évi szeptember hó 22-én tartott üléséből.

Kiváló tisztelettel

**BÉKEY IMRE,**

a congressusi bizottság elnöke.  
(VI. ker. Vasváry u. 11. sz.)

## Szaktársainkhoz!

A vendéglősök országos értekezlete hosszas küzdelem után megtörtént, a tömeges részvétel, helybeli és vidéki szaktársaink meleg érdeklődése boldoggá tett bennünket, de szívünk örömteljes dobogása nem tartott sokáig, s most, midőn az országos kongressuson a vendéglősök ország, szövetségének eszméjének megvalósítása, kivitele forog szóban, fájdalomteljesen kell tapasztalnunk, hogy számos tagtárs, pályatárs uraknál ez a nemes, áldott, közös boldogulásunk czéljából kiviendő eszme iránti lelkesülés nem volt egyébb, hirtelen fellobbanó, de hamar elmúló szalmatüznél.

A vendéglősök ország, szövetségének eszméjét, hivatottságát, égető szükségét, feladatát eléggé kifejtettük már e lap hasábjain, s az emlékkönyvben. Nem akarjuk hinni, hogy annak minden pontját meg ne értette volna bármely tagtárs. Hiszen nagy horderejű már magának a regale-ügynek rendezése, a regale megváltása, eltörlése, hát még a nyugdíj-intézmény megteremtése, iparunkhoz kötött képzés életbeléptetése, stb?

S volna még a vendéglős pályán csak egyetlen egy szaktárs is, ki fásultan, hideg

közönnyel — régi kerékvágásban haladna? Volna még közülök egy is, ki a mai, haladó kor kivánalmának lelkesedéssel, kész örömmel nem tenne eleget? Mi azt hisszük, s reméljük: nem!

Nehéz küzdelem áll előttünk, míg az orsz. szövetségre nézve azt nem mondhatjuk: él és virágzik. Mi nem lankadunk, mert bizunk szaktársaink mély belátásában, fokozódó buzgalomban, midőn az eddigi léthargiában levők is felébredve az orsz. szövetség magasztos eszméjét hozsannával üdvözlik s körénk csoportosulnak — saját érdekkükben.

Nem a hitvány önzés, hanem az egymáson való segítés, a hazafias ösztönöz bennünket. Eddig sajnós, de reménységünkön aláb van azoknak száma, kik a budapesti szállodások, vendéglősök és koresmárosok irodájában, (Budapest, IV. Lipót utca 12. sz.) jelentkeztek. De ez nem csüggeszt el bennünket.

Lapunk mult számában derék munkatársunk, Walter Károly jeles tollából közöltünk a vendéglősök orsz. szövetségére vonatkozólag egy meleg hangú cikket. Lapunk oly sokat foglalkozott már ezen kérdéssel, hogy igazán nem tudjuk mire vélni azt a bámulatos érzéketlenséget, mely szaktársaink körében pusztít.

Nem, nem lehet az, hogy az orsz. vendéglős értekezleten nagy ovációval, s lelkesedéssel meghozott határozat kivételében részt ne vegyen, s azt ne támogassa hozzájárulásával minden szaktárs.

Napok, hetek, hónapok gyors szárnyakon repülnek el visszaidézhetlenül, tudjuk azt, hogy a szaktársak az étellel nagyon küzdenek, főleg a mostani nehéz viszonyok között, de elkerülhetetlenül kell szakítaniok egy kis időt, melyet a vendéglősök orsz. szövetségének szenteljenek a maguk és utódjaik jóvoltáért. Legyen vége a tétlen hallgatásnak, vegyék szívükre szavainkat, fontolóra az ügyet, s meglátják, mily nagy horderejű, szükséges a társulás, egyetértés, összetartás, barátság alapján épült országos szövetség, mely annál szilárdabb, s évszázadokra kiható lesz, minél számcsabban támogatják vállvetve.

Adja az Isten, hogy szavaink szaktársainknál termő talajra, visszhan ra találjanak, s hogy az orsz. szövetség tagjainak sorában ott üdvözölhessük összes szaktársainkat. Mi kötelességünket megtettük, önkön áll tehát tisztelt szaktársak most, hogy az általunk elkészített úton boldogulások czélját elérhessék. Felkiálthatunk tehát a költővel:

Itt az idő, most, vagy soha!

Ihász György.

## A főnök és segédei.

A jó viszony mindig megtermi az édes gyümölcsöket. Közös boldogulást, jólétet, előrehaladást csak az összetartó munkásság, egyetértés, nemes baráti érzelem szülhet. Látjuk az életben, a kereskedelem, ipar-üzlet terén állításaink igazságát, látjuk azt a mult tükrében, a történelem lapjain úgy egyeseknél, mint nemzeteknél. S ha jelen helyzetünkben, a mostani állapotokat, a vendéglős, és kávéházi ipart szemléljük egy kissé, elszorul a keblünk, elszomorodik mindig jóra törekvő, jóért dobogó szívünk. Óh, mert oly viszonyokat kell tapasztalnunk, melyek a társadalmi törvényekkel, a függő jogi helyzetekkel homlok egyenest ellenkeznek. S mi ezt nem hallgathatjuk el, nekünk

kötelességünk, mint a sajtó munkásainak azoknak nyilvános életét elfogulatlanul, szigorú kritika alá vetni, kikért lapunkat megteremtettük, s kikért e szaklap él.

A főnökök és segédeikről van itt szó! Nagyon jól tudják úgy az előbbieket, mint az utóbbiak, mivel tartoznak egymásnak. Együtt izzadnak, együtt fáradnak, közösen, egyformán törlik le a fáradság, kimerültség, szenvedés verejték cseppjeit. Éjjelt nappallá tesznek, testük, lelkük kifárad a — betevő falatért. Jelen korunkban, a nagy konkurrenzia miatt minden iparág szerencsével jár. Hiába van a szorgalom, kitartás, ernyedetlen, akadályt nem ismerő törekvés. Hát még a vendéglősi és kávési pályán? Bizony, bizony, elkeseredett harc folyik e téren a létért. S e küzdelmet is megnehezítik maguk a küzdők. Igen, a küzdők! Mert a főnököknek és segédeknek kellene összetartó buzgalommal, egyetértően működni. S mi — tisztelet a kevés kivételeknek — mást látunk. Ferde felfogás uralkodik a függési viszonyban levő segédek, mint a főnökök jobb kezei és a főnökök között. Mind a kettő között van hiba. A főnök ne tekintse szolgálójának, alárendeltjének segédeit, mert hiszen ő is azon a kis ponton kezdte, míg azon polezra emelkedett, melyen jelenleg áll. Tekintse a főnök segédeit jobbkézének, pályatársának, ki megosztja vele fáradalmait, szenvedéseit, aggodalmait, s minden szívet, lelket nyugtalanító érzelmeit. Viszont a segédek ne tekintsek főnöküket kényúrnak, rettenthellen despotának, kitől rettegni, félni kell, kinek tekintete, jelenléte több szorgalmat parancsol kifejtetni, mintha nem volna jelen. Hanem ellenkezőleg úgy nézzék főnöküket, mint üzlettársukat, ne csak azért a fizetésért ragaszkodjanak hozzá, hanem szaktársi barátságából, jóindulatból.

Annak a hideg, fásult, közönyös viszonynak, mely eddig a segédek és főnökük között létezett: meg kell szünni. Elenyészteni ezt az odaadó jóindulat, szíves barátság, mely a két fél között áldólag fel fog állani. Nem a fáradságérti díj az, mely főnökhöz köthető, bilincseli a segédet, alkalmazottját, hanem az a tudat, hogy a segéd is egykor jó oly helyzetbe, midőn, mint főnök érezni fogja e viszony keserűségeit. A főnökök is viszont gondolják el, hogy ők is egykor segédek voltak, s bánjanak alkalmazottaikkal úgy, hogy azok ne érezzék a függő viszony, alárendeltség rablánczeit.

Igy azután a testvéries összetartás, közös, egyhangú buzgó munkásság, lankadatlan, diferentiát nem ismerő mindennapi élet után lehetetlen, hogy főnök és segéd egyaránt ne boldoguljon, hogy iparunk fel ne virágozzék. Adja Isten, hogy úgy legyen.

IHÁSZ GYÖRGY.

# CSARNOK.

## A mi szerkesztőségünk.

Nem sokáig kell töpreknedni a felett, hogy melyik is a sok közül a „mi” szerkesztőségünk.

Melyik is lehetne hát, mint a „Vendéglösök Lapja.”

De miért is írjuk mi azt le? mit is irhatunk róla?

Csak azért írrom le, hogy a t. olvasó közönség, valahányszor ez általunk szerkesztett lapban foglaltakkal vidítja, szórakoztatja vagy egy és más felől tájékoztatja magát: legalább tudja, hogy ki az, kinek egy „szellemi üdvözlöt” ad át olykor-olykor, midőn úgy szája-ize szerint van az abban a „Vendéglösök Lapjába” valami megírva.

Nem képzelek embert, ki nem volna úgy, hogy midőn valakiről vagy valakitől valamit olvas, ne képzelne maga előtt az illetőt, — már persze úgy saját képzelő tehetsége által alkotván meg az illetőt.

Es viszont nem képzelem, hogy ne volnának sokan, kik, ha megismerkedtek az illetővel ne csalódtak volna annak személyiségében, jobban mondva, rá ismertek volna a saját képzelő tehetségük által alkotott egyénre.

Igy fognak t. olvasómik közül járni azok, kik nem ismerve a mi „szerkesztőnket” személyesen, közzétett jeles cikkei és versei után öt dálniak tartják: holott egy megnyerő külsejű, középtermetű, csinos szőke úri ember, kinek értékéből mi sem von le semmit, mint — s főleg a leányos mamák előtt — hogy nő.

Szerkesztőségünk legjelesebbjéi közül van szerencsém bemutatni Stádlér Károly urat.

A név, nem hiszem, hogy volna vendéglős, ki előtt ismeretes ne volna. Szeretetre méltó megjelenésével csak munkássága vetekedik. Kitartó, szívós, fáradhatatlan munkás. Nem riad vissza semmitől, terve keresztül vitelében. A közép természet meghaladó csinos barna úr, a nagy kir. államvasutak központi pályaudvarában lévő étterem és a pályaudvarral szemben lévő szálloda bérloje.

Walter Ferencz. E jeles munkatársunk leginkább életrelvő eszméi, s annak kitételéhez megkivántató erélye által tűnik ki. Tiszteletet parancsoló dálniás megjelenése, előkelő modora által, 10 éven keresztül, míg a budapesti szállodások, vendéglösök és koresmárosok ipartársulatának alelnöki tisztét töltötte be, a magasabb körök elé vezetett küldöttségek állandó vezetője volt. A „Fehér ló” szálloda tulajdonosa.

Gundel János. Ipartársulatunk érdemdús elnöke, jeles, szakavatottságról tanuskodó cikkei, fáradhatatlan munkássága által biztosítja magának a szaktársak állandó szeretetét és tiszteletét. Erdeme annál nagyobb, mert ő noha magánzó, a szaktársak érdekeiért mindenkor kész sikra szállni; aacsony kissé zömökös úr, fiatal kora daczára teljesen fehé.

Glück Frigyes. Tehetséges munkatársunk a legszebb éveiben. A fiatalabb kartársak méltó mintaképe, ki daczára annak, hogy kényelmes, gond nélkül életet folytathatna, soha egy percze sem nyugszik, üres idejét iparunk fejlesztésének szenteli. Alacsony termetű nyugvó közepén borotvált arcán az ifjuság mindig üde rózsájával. A „Pannonia” szálloda tulajdonosa.

Hj. Acs Károly. A budapesti szállodások, vendéglösök és koresmárosok ipartársulatának jogtanácsosa, f. v. köz- és váltó ügyvéd. Az ipartársulat lelke, ki ragyogó tollával nem egyszer ragadta magával az ipartársulat választmányát és az intőző körök férfait. Jeles cikkei

rendesen névtelenül jutnak a t. olvasók elé, ezzel is kimutatni akarván szerénységét.

Walter Károly, közép termetű, kissé öszes fűtökkel, azonban a mindig kedves, előzékeny ifjú kedélyével, ki szelleme szikrájával kedély hangulatot idéz elő köztünk, valahányszor levelével a kedves Erdélyből megtisztel. Mély szakértelmű cikkei, élénk emléktükben van még a t. olvasóknak, melyeket ő annak idejében a regale-ügyben tett közzé. A Tövis, erdélyországi vasúti állomás vendéglőse.

Kass János. Ki ne emlékeznék ez igazi kedélyvidor fiatal urra, midőn az orsz. vend. értekezletén a regale ügyben mondott nagyhatalmú beszédét szívünk mélyéből megéltünk? Kívánjuk most is, hogy az Úr Isten iparunk fejlesztésére annál is inkább éltesse, mert most már azóta családós, azaz hogy nő ember lett. Csinos alakja, sokaknak feltűnt. A szegedi „Tisza” szálloda tulajdonosa.

Begázszy Nándor. Hogy lapunkból a budapesti szállodások, vendéglösök és koresmárosok ipartársulatának évi működéséről tudomást szerez a t. olvasó, az egyedül, a magas, csinos megjelenésű, legszebb férfikorában lévő ipartársulati titkár Begázszy Nándor érdeme, ki ritka hűséggel szerkeszt a választmányi ülésekről kimerítő jegyzőkönyvet.

Vagyunk mi még többen, kik mindannyian a t. olvasók szellemi mulattatására, szórakoztatására törekszünk.

Itt vannak még a sokak közül Boór József, Stumpf Dózsa, Grunsky Vincze, Hubert C. J., Bokros K., Bereczky Lajos, Schleiffer Lajos, Pozsonyi Ferencz, Lőrinczy József, Nagy Gábor, Sztanoj Miklós. Seper István stb., kikről egyenkint csak azért nem írok, mert mindannyi jeles képzettségű, mély szakértelmű, ernyedetlen munkatárs.

Végül vagyok még én!!

Mi sem nehezebb, mint valakinek önmagáról igazat írni.

Ha dicsérem magam, úgy eszembe juttatják eme német közmondást: „Eigene Lob...”; ha becsmérlem magam, úgy ország-világ vagy kinevet, vagy kigúnyol, vagy azt mondják, hogy túlságos szerény.

Hogy sem az egyiknek, sem a másiknak kitéve ne legyek, a magam-magamról irandó ismertetést a t. olvasókra bízom. Annyit azonban megsugok, hogy e néven vagyunk ketten s bár foglalkozásunk egymástól nagyon eltér: azért igen sokszor együtt gondolkozunk, együtt érzünk; s mindig egy cél felé törekszünk, valahányszor iparunk fejlesztését, tekintélyünk emelését célozzuk.

— r. — ly.

## A vetélytársak.

— Elbeszélés. —

Írta: R. Simon.

A kávéház tömve van vendégekkel, úgy hogy én és régi barátom Kálmán, csak nagy ügygyel bajjal tudunk magunknak egy kis helyet találni. A pincérek izzadtan futkároztak ide s tova, a hangedli, mint valami lobogó libegett-lobogott húnuk alatt.

Ilyen helyen vajmi kevés figyelem van az ilyen magunk forma vendégek iránt. Kiszolgáltak és nyugodtan, zavar nélkül beszélhettünk egymással.

— Tehát nősulni akarsz barátom, kérdem rövid szünet után Kálmántól.

— Elhatároztam s azért is jöttem fel a fővárosba. Üzletet már kaptam s néhány hét múlva Helén az enyém.

— Helén? kérdem nem kis megböbbenéssel.

— Igen, Helén! Ah, barátom, ha te látád őt, azt a szép fekete szemet, piczi piros ajkakat, hófehér kis kaosóit... aztán az a jó természete, szelidsége, kedvessége s ami a fő, amellel még dolgos, és megvagyok róla győződve, hogy szorgalmas és munkás kis háziasszony lesz belőle.

— Itt lakik a fővárosban?

— Igen, itt.

— Hol?

— Mért kérde?

— Mert én is ismerek egy Helént, aki nek szép fekete szemei, piczi piros ajkai, hófehér kacsói vannak. Olyan jó, olyan szelid és olyan munkás, mint, milyennek te festetted.

— O szegény leány, künn laknak az Üllői-út végén. Szerény kis szobájuk van. Szegény öreg anyjával atyjok halála után élvezett penzióból élnek...

A szívembe nyilallott ezekre a szavakra, mentesemül nem tudom mit hoztam fel zavaromban, csak azt éreztem, midőn a járó-kelő tömkelegébe jutottam, hogy szédülök. A közelbe érkezett lövonatra ültem s Helénékhöz mentem. Kínzott lelkiismeretem. Valami azt sugalta, hogy Helén, engem megesalt. Minden szava árusítás volt. Hitegetett, csalogatott. Ő mást szeret.

Csalódtam ebben is, mert Helén tárt karokkal fogadott, nehezen, epedve várt s forrócsókjának nevében feledtem mindent.

Kálmánnak ezalatt feltűnt zavartól történet távozásom, feltűnt a megmagyarázhatatlanul éppen akkor jött sápadtság, mely azonnal lepte el beszéde alatt s Helénékhöz jött.

Mikor belépett az ajtón ő lett olyan, minő én voltam beszéde alatt. Remegve, fuladtam rebege:

— Nyomorult!

Helén félre simult hozzám. Karjaival körülövedzé, nyakamat s líhegő keblére vont.

— Mit akar ön nálam! — kérdé reszkető, félénk hangján a dermetten álló embertől Helén.

Kálmán vadul csillogó szemeivel meredten bámult reánk s lerántva kezéről keztyűjét, hozzádobta.

— Bosszut akarok! Ha lovagias ember akarsz maradni, verekszünk!

— Mi? barátok?

— Most vetélytársak vagyunk!

— Beleegyezem!

— Idő?

— Holnap hét óra.

— Helj, fegyver?

— Segédeink intézkedni fognak! Erős, döngő hangján ejti ki Kálmán szavait s dühösen rohant el. Helén azután sirva, kétségbeesetten hajtotta fejét vállamra s remegve, szakgattottan lebegé:

— Nem fogsz elmenni! Nem engedlek el. Féltetek! Hátha megölne. Ah, nem, nem!... Nem tudnám elviselni.

Helén csókra nyújtá picziny ajkát, s én elnémitám szünninemakaró, csókjaim özönével.

\* \* \*

Amerikai párbajunk volt. A sors különös véletlenséggel kedvezett nekem. A fekete golyót Kálmán húzta ki s neki 24 óra alatt elkel hagyni honunkat.

Kálmán elismert és én boldogan, édes gyönyörtől álhatva siettem Helénékhöz. Helén már remegve várt s mikor odaértem örömmel zárt karjaiba.

Néhány hét múlva nőm lett, mikor Kálmántól levelet kaptam, melyben értésemre adta, hogy njból szerelmes, ezt a nőt el is veszi feleségül, mert szerencséjére *nincsen vetélytársa.*

**Különfélék.**

— **Eljegyzés.** Két igen tekintélyes, előkelő, köztisztelőben álló szálloda-tulajdonos lép egymással rokonságba, a mennyiben örömmel vettük a hírt, hogy Rémi Róbert, a „Nemzeti szálloda“ tulajdonosának fia: Zsigmond vette magára hymen rózsalánczait, eljegyezve magának Marschal József úrnak, az „Angol királynő“ szálloda-tulajdonosok bájos és szelleműs leányát: Victoriát. Üdvözöljük az egymást forrón szerető jegyespárt, s kívánunk nekik boldog, zavartalan családi életet!

— **Szaktársainkhoz.** Lapunk e hó 1-vel új évnegyedbe lép. Nem szorul dícséretre, dícsérje eddig befutott pályája, szép multja, s a már eddig sok küzdelem után elért eredmény. Lapunk kül- és bel-tartalma marad a régi. Kérjük tehát lapunk barátait, szíveskedjenek a „Vendéglősök Lapját“, mint hivatalos szakközlönyt előfizetéseikkel, s szellemileg is támogatni, s terjeszteni azok között, kik még eddig lapunkat nem ismerték, s nem pártolták!

— **Vidéki szaktársainkhoz.** Tudatjuk a m. t. vidéki szaktársainkkal, hogy lapunk szerkesztősége a legnagyobb készséggel teljesíti megbízásait megrendelések, eladások ügyében egészen díjtalanul. Már ebből is láthatják t. olvasóink, hogy előfizetőink érdekében nem kimélünk semmi fáradságot, csak hogy őket tetemes költségektől megkíméljük, s a járás kelés, sok levelezés, utazási, s más költségektől megmentsük, s az esetleges csalásoktól, — melyeket sok ismeretlen kétes cég üzni szokott — megóvjuk. Forduljanak tehát t. vidéki előfizetőink teljes bizalommal hozzánk.

— **Molnár Sándor** derék szaktársunk Kolozsvárott **Bogyó István** jóhírű vendéglőjében nyert főpinczéri alkalmazást. Sok szerencsét!

— **Ifj. Kuczik Gábor** Debreczenből oltárhoz vezette **Moskovics Ignác** vendéglős leányát. Erzsike kisasszonyt Tiszaujlakon. Az esketést Nagy Elek ref. lelkész végezte.

— **Déván** Weisz Lajos pinczér fürdés közben a Marosba fullt.

— **Égési sebeiben** meghalt **Simon János** vasvári koresmáros körülbelül 14 éves pinczérje. **Kuntner János** a főv. igazdó bérlője átvette a régi posta-utczádan levő **Daschinszky Antal** ur vendéglőjét.

**Némethy Lajos** szakképzett jeles főpinczér, lapunk munkatársa Nagyváradon a vasuti étterem főpinczéri állását vette át. Üdvözöljük!

**Kolozsvárott** **Brucker Mihály** pinczér-egyleti ügynök **Fleischmann Ede** ügynök úrral a helyközvetítésre nézve egyesült.

**Rendek Sándor** jeles szaktársunk Budapesten. a soroksári-utca 32. számú házban levő **Hrazdil Károly**-féle vendéglőt átvette. Sok szerencsét!

**Müller Miklós** vendéglős úr, ki előbb Budán a rózsahegyen levő saját házában vezette vendéglői üzletét, legutóbb a soroksári-utca 8. sz. a. vendéglőt nyitott.

**Pumm József** ur a hévízi fürdő-vendéglő volt főpinczérje Nagy-Kanizsán a „Korona“-szálloda főpinczéri állását vette át.

**Vass Mihály** derék pályatársunk Kézsmárkon a „Kézsmárk“ szálloda főpinczéri állását vette át.

**Julier Vilmos** szállodás ur, a nagyváradai pinczér-egylet elnöke, mint örömmel jelenthetjük, hosszas betegségéből teljesen felépült.

**A pinczermesterek orsz. egyesületének** zászló-szentelési ünnepélye egy borászati szakiskola felállításának alapjára 500 frtot jövedelmezett. Ez alkalommal a szerkesztőségünkhöz beküldött szegekkel küldöttek: az aradi pinczér-egylet 5 frtot, **Novotny Lajos** ur

Aradról 5 frtot, a komáromi vendéglősök, kávéások és pinczerek társulata 10 frtot, **Doczauer Antal** vendéglős ur 5 frtot. Mely összeget az ünnepélyen átszolgáltattuk.

— **A nagyváradai pinczér-egylet** Czeglédy Gyula pénztáros helyére — ki ezen tisztségről lemondott — **Hillinger Lipót** szállodás urat választotta.

— **Aradon** **Michl József**, a vasuti étterem régi főpinczérje s az ottani pinczér-egylet alelnöke, díszesen berendezett kávéházat nyitott. Sok szerencsét az új pályán!

— **Wittmer János** szombathelyi főpinczér, Pécsen a „Mátyás király“ szállodában nyert hasonmóságban alkalmazást.

— **Legkötőbb takaréktűzhelyek.** **Lakos Lajos** jeles műlakatos, kinek munkái már több kiállításban kitüntetést nyertek, a szállodai és vendéglői berendezésekhez legcélszerűbbnek ajánlkozó es. kir. szabadalmozott kitalazás nélküli takaréktűzhelyeit melegen ajánljuk t. szaktársaink becses figyelmébe és pártolásába. E takaréktűzhelyeken egy főző-lukon kevesebb főző anyaggal lehet főzni. **Lakos Lajos** törekvő derék iparosunk minden tekintetben megérdemli a pártolást. Dusan berendezett raktárában (Budapest, Lipót-utca 10. sz.) készen tart mindennemű konyhaberendezéseket. Megrendeléseket gyorsan és pontosan teljesít.

— **A budapesti pinczér-egylet** pénztárosa **Csepka L. f. hó 5-ikén** a Széchényi sétány-helyiségeiben tánczenéstélyt rendez. Belépti díj: 1 frt 20 kr.

— **A budapesti kávé ipartársulat** elnöke **Bátori Mihály** és elnöke **Kleinleim Károly** urak nagy tevékenységet fejtenek ki a társulat életrealósága, körül. Ideje volna már, hogy a budapesti kávéos nagyobb érdeklődéssel viseltessenek a társulati élet iránt. Csak is így erhetők el azon osztályunkra nézve üdvös czélok, melyek **Bátori** és **Kleinleim** urak előtt lebegnek.

— **Aradon** **Pohl Károly** a „Fehér kereszt“ szálloda kávéházát ujonan díszesen átalakította.

— **Budapesti Hírlap.** Hogy a magyar sajtó az utóbbi évek alatt hova fejlődött, annak a „Budapesti Hírlap“, Magyarország legelterjedtebb, legkedveltebb ujsága, a mely naponkint immár annyi példányban jelenik meg, amennyit eddig nem mutatott föl nálunk egyetlen egy magyar lap sem; jele ez a művelt magyar közönség oly mérvű bizalmának, a minővel sajtónak még egy organuma sem dicsekedett. A „Budapesti Hírlap“ programját: magyar szellemben működni a magyarságért, fényesen igazolta az olvasóközönség, pártkülönbség nélkül. A lap vezéreiket mindig a közvéleményt fejezik ki függetlenül és nyíltan; tárcza- és szépirodalmi rovatai becses és érdekes olvasmányok egész tömegét adják; a napi eseményekről pedig úgy a szerkesztőség belső tagjai mint külső dolgozótársak munkája által oly gyors, hű és kimerítő értesítésekkel szolgál, mint Magyarországon egyetlen más lap sem. Ugy a haza vidékein, mint az egész külföld nagy városaiban saját indosítóik vannak a kik minden nap táviratokban közlik a „Budapesti Hírlap“-pal a nevezetesebb eseményeket. E naponkint oly bő és érdekes tartalommal megjelölő lap kedves vendége lehet minden magyar háznak és szívesen láthatja minden család is, mert a szerkesztőségnek gondja rá, hogy a „Budapesti Hírlap“ mindig a jó ízlést szolgálja Rendkívüli elterjedése mellett rendkívül olcsósága is: negyedévenként csak 3 frt 50 kr., egy hóra 1 frt 20 kr. A „Budapesti Hírlap“ megérdemli, hogy eddigi nagy sikere még jobban fokozódjék és maradjon mindig

a magyar közönség kedvence. Az előfizetések vidékről legcélszerűbben postautalványonval eszközölhetők következő cím alatt: **A „Budapesti Hírlap“ kiadóhivatalának, IV. kerület, kalap-utca 16. szám.**

— **Berlini hölcsesség.** Ez a „berlini hölcsesség“ tulajdonképen nem egyéb — párisi szellemességnél. A párisi „Figaro“ ujságolja ugyanis olvasóinak, hogy a berlini sörházakban most zsinórral ellátott kis plétáblákat árulnak ilyen fellrással: „Sok sört találtam inni. Vigyetek haza! X utca, y szám alá.“ Ezt a táblát aztán nyakukba akasztják szenedélyes sörkedvelők, a kik nem birnak az erejükben. — **Simon e vero, e ben trovato.**

— **Amerikai módon sült alma.** Amerikában az alma igen kedvelt gyümölcs lévén, igen sok féle alakban kerül ez az asztalra. Egyike a legkedveltebb alma eledelnek azonban a következőleg készült sült alma. Az almát egészben hámozni s egy burgonyavágó kanállal ki kell venni annak magházát, mire az így előállított üreget az almában meg kell porczukorral tölteni, mire fölül még egy kis vaját is tesznek, így elkészítve aztán az almák egy sütő-tepsibe rakva, a takaréktűzhelyükben sütetnek meg.

— **Értesítés.** A pinczermesterek orsz. egyesületének zászló-avatási ünnepélyéről felvett csoport fényképek **Klősz György** jeles fényképészünk műtermében már elkészültek. Megrendelhetők példányonként 3 frt **Klősz György** úrnál **Hatvani-utca**, vagy lapunk szerkesztőségében, **Népszínház-utca 16. sz.**

**A törvény legnagyobb tisztelője.** Bécs városának egy millió lakosa közül kétszázötvenen **Herzog Engelbert** koresmáros tiszteli legjobban a törvényeket. Nemrég megtörtént, hogy egy asszony egy darab papirost talált vendéglőjében, melybe hurka volt csavarva. Három szám volt ráírva. Az asszony megtette őket és terőt csinált. A boldog nyertes nő ekkor hálából mellőt ajándékozott **Herzog**nak, mely buldogfejvet ábrázol. Ennek a buldoggnak a szeméi gyémántból vannak csinálva. **Herzog**nak első dolga volt, hogy a kutyafejre egy híven utánzott adóbélyeget akasztatott. Mikor pedig nemrég azt a rendeletet adták ki, hogy minden kutyát kivétel nélkül szájkosárral kell ellátni, a koresmáros fogta magát, elment egy bado-goshoz és szájkosarat csináltatott buldoggjának. Most adóbélyeget, meg szájkosarat is visel, — már tudniillik a kutyafej és nem **Herzog Engelbert**.

— **Drága kávé.** Gaikvar barodai herceg a ki odahagyta a szép Indiát, hogy meglátogassa a vén Európát, a napokban Svájcba utazott. Kisérétével együtt megszállt **Sily** városkában, a hol a szállodában kávézot. Mikor fizetni készült, a szálloda igazgatója kilenczven frankot kért hat esze kávéért és csak a herceg erélyes fellépte folytán elégedett meg hatvan frankkal. A mint a dolog közhírré lett, több vendéglős kérvényt intézett ahhoz a társulathoz, mely a szálloda tulajdonosa. Kifejtették, hogy az ilyen szpolozás könnyen elűzheti az idegeneket. A társaság aztán elcsapta az igszgatót.

— **Érdekes** vendégei voltak f. hó 17-én **Szt.-Gothárdnak**. Délután egy óraker 2 négy és 1 kétfogatu fehér arabslovak által vont hintó robogott be a „Korona“ vendéglőbe. A hintóból **Milán** szerb király, a szerb miniszterelnök, a **pertoldsteini** pasa, gróf **Trautmansdorf** és neje és még néhány gróf szálltak le, és tértek be ebédelni. Innen meglátogatták az apát-sági tárházat és a templomot, majd **Nagyfalván** és **visszautaztak** **Gleichenbergbe**. Az éppen **Sz.-Gothárdon** időző **Stenley** nevű bűvésznek

előadást kellett tartani a király előtt, ki ezért 50 frttal jutalmazta meg.

— **Muhr György** vendéglős úr, a Lipót-tér 11. szám alatt levő vendéglőjét díszesen berendezte.

— **A pécsi pinczér egylet** — mely eddigelé vajmi kevés életjelt adott magáról — az egyleti ügyek pártolására és támogatására Neusiedler József, Mihálovits György ottani derék vendéglősöket és Schabhüttl Hugó jelesen képzett főpinczért nyerte meg. Ez egylet ismét egy ügybuzgó tagot nyert Wittmer Józsefben, a „Mátyás király“ szálloda főpinczérjében, ki mindig meleg érdeklődéssel viseltetett kartársai ügyei iránt. Kívánjuk, hogy vállvetett erővel munkálják a pécsi testvér egylet felvirágoztatását.

— **A „Budapesti Ujság“** jelesen szerkesztett napilapot, mely az utóbbi időben a vendéglői ipar érdekében közzétett számos kitűnő czikkeivel szaktársaink elismerését teljesen kiérdemelte, melegen ajánljuk t. kartársainknak. A „Budapesti Ujság“ kiadóhivatala Andrassy-ut 12. sz. a. van.

— **A „Borászati Lapok“** kitűnően szerkesztett szakközlöny legutóbbi száma Mezőssy László veterán borászunknak lapunk munkatársának sajtó alá rendezendő művéből érdekes mutatványt közöl. A „Borászati Lapok“-at ajánljuk t. szaktársaink figyelmébe. Kiadóhivatala Budapest „Köztelek.“

— **A székesfehérvári pinczér-egylet** elnöke Trummer Sándor vendéglős, Mihályi Ferencz titkár, és Kehler Ferencz az egylet diszelnöke az egylet újjászervezése körül sokat fáradoznak. Trummer Sándor elnök ur az egyletnek számos pártoló és aiayító-tagokat szerzett.

— **Makón** Sonkovits János derék szállodatulajdonos szaktársunk vendéglős ipartársulat megalapításán fáradozik. Adja Isten hogy siker koronázza nemes törekvéseit.

— **Aldassy Mihály** nagybecskerei szálloda birtokos, az ottani pinczér egyike egyik támoszlopa, legutóbb a fővárosban időzött, mely alkalommal itteni számos barátai és ismerősei szívesen fogadták.

— **Zadách Antainak** a kecskeméti utca és bástya utca sarkán levő jóhírű csemege kereskedését ajánljuk t. szaktársaink pártfogásába, legközelebb megérkeznek kitűnő lengyel sódarai, melyeket valamint mindennemű kalbászt és sódort a legutányosabb áron vidékre és pontosan és gyorsan szállít.

— **Kohn Lipót** butorgyáros f. év november hó 1-től kezdve szalodai vendéglői és kávéházi berendezésekre teljesen felszerelt butorkartárt állít fel a fővárosban. Előre is felhívjuk reá t. szaktársakat szíves figyelmét.

— **A vas megyei iparkiallítás**on ezüst érmet nyertek Marsány Márton szombathelyi vendéglős boraiert és Bors Viktor szombathelyi kávé és szeszgyáros szesz italai és 1881-iki somlyai boraiert.

— **Budapesti** vendéglős ipartársulatunk tisztelt tagjait tisztelettel kérjük, hogy a közeli községekből becsempészet borok közvetítőinek, eladóinak és vevőinek neveit feljegyezve ipartársulatunk irodahelyiségébe beküldeni szíveskedjenek.

— **A budapesti kávéházi-segéd-egylet** f. év szeptember hó 21-én választmányi ülést tartott. Jelen voltak: Kutschera Mihály, elnök, Katzer Mihály, Czoczoly Károly, Zisterer Ferencz, Hagen Sándor, Wagner József, Kaffer Ágoston, Bera Nándor, Rigó József urak. Elnök az ülést megnyitván, előadja, hogy VI. kerület Vasváry-utca 4.

számu házat megnúzta; megvételre ajánlja, melyre a választmány elhatározza, hogy e házat 52,000 frttért megveszi. A kávé-segéd-egylet pedig a kávé ipartársulathoz kérvényt fog intézni, hogy e vételben részt vegyenek és a ház közös legyen. Olvasatott özv. Hackenberg Adolfné levele, melyben az egylet által nyújtott segélyeket megköszöni. Tudomásul vették. Mihály-nap előestélyét az egylet Bátor Mihály diszelnök és Kutschera Mihály elnök tiszteletére ünnepélyesen fogja megülni.

— **Az olcsó vacsora.** Egyik előkelő fővárosi vendéglőben a minap kövér, szőke uri ember vacsorált együtt egy hölgygyel. Csak egy pillantást kellett rájuk vetni, s az ember azonnal felismerhette, hogy e pár férj és feleség. A férjnek látszólag pompás étvágya volt, míg a feleség haragos pillantásokat vetett a szolgálatkész pinczérekre és elfojtott dühvel fogyasztotta el az izletes falatokat, melyeket férje nagy szeretetreméltóan elébe tett. A kövér, szőke urnak azonban annál jobban izlettek a felhordott ételek és italok. Szinte meglátszott rajta, hogy csak nagy ritkán jut ilyen pompás vacsorához. Vacsora után a férj felkelt és egy pillanatig elgondolkodott. Aztán bement a mellékerembe, a hol neje nem láthatta és intett a fizetőpinczérnek. „Mit fizetek? — kérdezte. „Hát forint tiz krajczárt!“ — felelt a főpinczér. „Hát tudja mit, adok magának öt forintot és ha később „fizetni“ hívom, akkor feleségemnek csak egy forint husz krajczárt számoljon fel. Tudja, nem akarom . . . izé . . . hiszen érti?! — A pinczér igenlőleg bólintott fejével: „Értem!“ — A fizetésnél aztán pompásan ment a dolog. A feleség, aki azért dühöngött, mert félt, hogy a vacsora nagyon is sokba talál kerülni, mosolyogni kezdett, mikor meghallotta, hogy a számla csak potom 1 frt 20 krt tesz ki. Mikor elmentek, a ravasz férj azt mondta neki: „Látod, fiam, még se olyan drága ez a finom vendéglő, mint hitted. Remélem, ezentul nem lesz ellene kifogásod, ha hébeborba ide jövünk vacsorálni.“ — Ez egyszer czélt ért férjúruram ravaszágával, hanem a büntetés nem maradt ki, mert már két nappal később azt mondta felesége, hogy megint el akar menni abba a vendéglőbe, még pedig egy ismerős családdal együtt, melynek elmondta, hogy ott milyen olcsón s a mellett mégis milyen kitűnően lehet vacsorálni. A férj boszankodott ugyan, de nem mutatta bosszuságát. Vacsora után megint végigjászotta ezt a komédiát, csak hogy ez alkalommal tiz forintot kellett a főpinczérnek adni, hogy az a fizetésnél majd olcsó árakat számoljon. A társaság pedig annyira el volt ragadtatva a jó és olcsó vacsora által, hogy a kövér, szőke ur felesége és az ismerős család elhatározták, hogy ezentul minden héten kétszer elmennek abba a vendéglőbe vacsorálni. A „ravasz férjet“ meg se kérdezték: tetszik-e neki vagy se, habár tulajdonképen neki volna legtöbb köze hozzá. Ha a dolog így tart majd tovább is és — ami épenséggel nem lehetetlen — több ismerős család is megtalálja hallani, hogy az a vendéglő milyen olcsó, a kövér szőke ur kénytelen lesz vagy töredelmes vallomást tenni vagy — csődöt mondani.

### Szerkesztői üzenetek.

**Perr Otto** ur (Bezdan.) Még eddig nincs birtokomban, de utánna nézek. — **Pumm József** ur (N.-Kanizsa.) Danzinger János ur régebben ugyan előfizetőnk volt, de már egy év óta hollétéből mit sem tudunk. — **Némethy Lajos** ur (Nagyvárad.) Elküldöttük. — **Vass Mihály** ur (Kézsmárk.) Köszönet szíves ügybuzgóságáért. — **Schweighoffer Lambert** ur (Orosháza.) Megkaptuk; a lapunk ter-

jesztése körüli szíves fáradozásaiért fogadja hálás köszönetünket. — **Sch. Károly** ur (Budapest.) Személyes dolgokat csak a „Nyílt-tér“-ben közölhetünk.

## NYILT-TÉR.

Schleisz Károly utóda.

(Mayer József)

halász.

Budapest, IV., Molnár-utca 5. sz.

A legjobb minőségű halakat, minden időben friss kecségét, tokot, dunai forellát, stb. mindennemű halakat a legutányosabb árért legpontosabban szállít.

### H. A. urnak.

Válaszára nem is volna érdemes még egy szót is kockáztatni. Czikkjének utolsó szavai nagyon jól illettek, mikor azt mondta: „Igaz mondas nem ember szólás!“ Éa úgy hiszem, első levelemben önnök az igazat megmondtam s avval meg sem szólaltam. Bárki elolvassa választát, másra nem gondolhat, mint a czikk-íróra, hogy t. i. ő reá illik a szó. További választ ki kérek magannak; s kijelentem, hogy nem veszem tekintetbe, mert nem tartom érdemesnek egy henzegő emberrel vitatkozni. **Bereczky Lajos.**

Budapest f. v. kávé és kávémérő-ipartársulat közvetítője

### Eble Lajos.

Elhelyez mindennemű szállodai, kávéházi személyzetet. — Üzletek eladása és vétele eszközöltetik.

Placirt sämtliche Hotel- u. Kaffeehaus-Personale. — Ein- u. Verkauf von Geschäften werden besorgt.

Kérem a t. cz. szállodások, kávéások és főpinczér urakat szükségletük általán beszerezni szíveskedjenek. Kisegítők dij nélkül eszközöltetnek.

Budapest, Lipót-utca 35.

Tisztelettel  
Eble Lajos.

I. 25.000 példányban megjelenő

„Budapest“ című képes politikai napilap, — mely közelebb XII-ik évfolyamába lép — évről-évre nagyobb elterjedésnek örvend. Ma már annyi példányban jelenik meg, hogy két rotációs-gépen nyomják, a mi hírlapirodalmunkban valóban páratlanul álló eset. A „Budapest“ e szokatlan elterjedését egyrészt határozott nemzeties független irányának, másrészt pedig eredeti rajzok után készült képeinek köszönheti, melyek naponta megjelennek, különösen pedig annak, hogy nem nyújtja el az események leírását, hanem röviden, velősen, gyorsan ad hírt mindenről a mi ugy a hazában, mint a külföldön történik. **Vezércikk-eket közlötünk jelesei, s orsz. képviselők írják.** Tárzarsvata élénk és változatos. Folyvást három érdekesítő, de irodalmi színvonalon álló regényt közöl egyszerre; az egyiket naponként illusztrálva. Nagy súlyt fektet a közgazdasági rovatra is, a mely — a többi lapoktól eltérőleg, — bárki által könnyen érthető irányban szerkesztetik. Ezenkívül hetenként „Uj Budapest“ czím alatt humoros mellékletet csatol képekkel a főlaphoz. A gazdáknak, iparosoknak, lelkeseknek, tisztviselőeknek, tanítóknak, szóval azoknak, a kik bokros napiteendőik mellett nem érnek rá sokat olvasni de azért mindenről alapos tájékozást ohajtanak nyerni, — bátran ajánljuk a „Budapest“-et, mert terjedelmét tekintve, — tőnyleg ez a legolcsóbb lap hazánkban. — Előfizetési ára egy hóra csak 1 frt; negyedévre 3 frt; félévre 6 frt; egy évre 12 frt.

A „Budapest“ előfizetői még a következő kedvezményben részesülnek:

Aki egész évre előfizet s az előfizetési összeget (12 frt) egyszerre küldi be, az a „Budapest“ Nagy Képes Naptárt ingyen, aki fél évre előfizet s az előfizetési összeget (6 frt) egyszerre küldi be, az a „Budapest“ Kis Képes Naptárt ingyen vagy a Nagy Képes Naptárt 40 krért, aki negyedévre fizet elő s az előfizetési összeget (3 forint) egyszerre küldi be: az a „Kis Képes Mese-naptárt“ ingyen vagy a Nagy Naptárt 50 krért, vagy a Kis Naptárt 25 kr. kelevményes ár mellett fogjakapni.

Mutatványszámokkal bárkinek ingyen szolgál a „Budapest“ kiadóhivatala, IV. k. Sarkantyú-utca 3. szám a.

**Vendéglő-üzlet eladása.**

A tek. Budapest fővárosi közönségtől bérbe vett vigadó-helyiségeket f. évi november hó 1-én átveszem. Ennek folytán a IV. ker. Ferencz-József rakparton 1. sz. a lévő

**vendéglő-üzletemet**

szabad kézből eladom.

Venni szándékozzék bővebb tudósítást nálam nyerhetnek.

Budapest, 1887. szept. 4-én.

**Kommer Antal.**

**Wirthsgeschäft-Verkauf.**

Während ich von der kön. Freistadt Budapest deren Bedenke nachstehe, und folche am 1. November f. J. übernehme, so verkaufe ich aus freier Hand das mir gehörige, im 4. Bezirk Ferencz József-rakpart Nr. 1 gelegene

**Wirthsgeschäft.**

Restkanten erfahren von mir die näheren Bedingungen. Budapest, am 4. September 1887.

**Anton Kommer.**

**Lescheditzky Ede**

sajt-, vaj- és csemege-kereskedése

**Budapest, VI. király-utca 24.**

Weiner-féle házban a kék macskával szemben.

Ajánlja mindennemű sajtok, olvasztott és hegyi vaj, szalámi és halak raktárát.

Friss lipitói turót, ementhali sajt, groji sajt és mindennemű Dessert-sajtok. Magyar salámi, prágai, kassai sódar, Muszka-hal, Sardinia, mustár és minden a szakba vágó áruit.

**Rendek Sándor vendéglője**  
Budapest, Soroksári-utca 32.

**Vendéglő átvétel!**

Van szerencsém a n. érd. közönségét tisztelettel értesíteni, hogy a soroksári-utca 32. számú házban levő Hrazdil Károly-féle

**vendéglőt átvettem.**

Midőn ezt a n. érd. közönségnek becses tudomására hoznám, magamat szíves pártolásukba ajánlva maradtam

Budapest, 1887. szept. 28.

Hazafiai tisztelettel

**Rendek Sándor,**

vendéglős.

**Valódi tiszta egri borok.**

A legkitünőbb

**EGRI BOROKAT**

bármily minőségűt, és

**bármely mennyiségben szállít**

az egri borászati egyesület ügynöke. A borok tisztasága és valódiságaért kezeséget vállal. **az árak mérsékeltek.** Bővebb értesítést ad

az egri borászati egyelet ügynöke

**Zohor Vince**

Eger.

**WOLF és FODOR**

**FÉRFI-SZABÓK**

**Budapest, hatvani-utca a „Petőfihez” és egyetem-tér 5. szám.**

Az első és legnagyobb kész férfi-ruha-raktárunkat ajánljuk a magas uraságoknak, a

**vendéglői üzletek**

t. segédeinek és a nagyérdemű közönségnek, kik jutányosra szabott árak mellett, divatos formában, izlés és tartós kiállításban kész ruhákat vásárolni vagy meg rendelni szándékoznak, bámulatos olcsó árak mellett.

Őszi és téli nadrág . . . . .	5	frttól feljebb
Téli kabátok . . . . .	15	.. ..
Éti köpenyeg . . . . .	15	.. ..
Felöltő . . . . .	10	.. ..
Őszi és téli öltöny . . . . .	15	.. ..
Mikató . . . . .	16	.. ..
Hatököntös . . . . .	12	.. ..

és minden ez üzletben vágóezikkek megrendelése pontosan eszközöltetnek a legjobb minőségű honi, francia és angol kelmék. — Öltönyök és gyászruhák 12 óra alatt készítettnek el.



1883. kecskeméti gazdasági kiállítás elsőrendű díjesőro oklevél kitanő kertészeti eszközeiért.



1883. kecskeméti gazdasági kiállítás elsőrendű díjesőro oklevél cőlszerő kertészeti eszközeiért.

csász. és kir. kiz. szabadalom tulajdonosa.

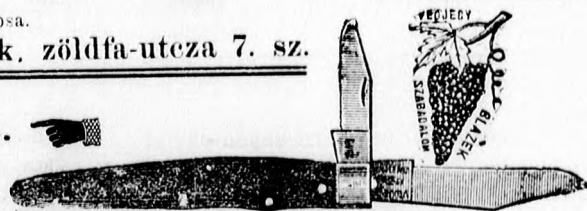
**BLAZEK ADOLF, BUDAPESTEN, IV. k. zőldfa-utca 7. sz.**

ajánlja a szőlőőjtáshoz szakfőriák által legjobbnak bizonyult seját készitményő szab.

**Phosphor bronz-őltőkéseket.**

A szőlő zőld őjtására és szemzésőre a legalkalmasabbak, miután pengőjük nem oxydálódnak. Darabja 2 frt. Főnő-kő hozzá 20 krtól 80 krig. Legjobb és legfinomabb minőségő egyéb aczélárukat, mint: kerti őllőkat, szőlőbaltákat, mindennemő szab. dugaszhuzókat, kertőszmőszereket, fabaltákat, őjtő- és kerti késeket, venyige-, kerti és hernyőirtő őllőkat, esiszőlő kőveket, késeket, evőeszkőzőket a **VENDEGLŐI** űzlethez konyha-, főzésőre kenyőrvágő nagy kések, és minden e szakmába vágő das választőku czikkek raktárát.

Árjegyzőkek kívánatra küldetnek.



1330  
1887

# Haszonbérleti hirdetemény.

Csáktornya mezőváros előljárósága által ezennel közzé tételik, miszerint a község tulajdonához tartozó „**Hattyu**”-hoz czimzett **nagyvendéglő**,

továbbá a községi **bor, pálinka ss sör-fogyasztási adó**, nemkülönbén piaczi helypénzszedési jog folyó 1887. évi október hó 1-én d. e. 9 órakor a csáktornyai községi hivatalban, és pedig a „**Hattyu**”-hoz czimzett **nagy vendéglő** 1888. évi január 1-étől 1893. évi december hó végeig, a községi bor, pálinka és sör-fogyasztási adó, úgy piaczi helypénzszedés 1888. évi január 1-től 1890. évi december 31-éig nyilvános árverési uton haszonbérbe adatni fog.

A „**Hattyu**”-hoz czimzett vendéglő egy évi haszonbér kiáltási ára 1400 frt, — fogyasztási adószedésnél az egy évi haszonbér kikiáltási ára 9650 frt, — a piaczi helypénzszedésnél pedig 4850 frtban van megállapítva.

Írásbeli ajánlatok a 10% biztosítékkal ellátva az árverés napjáig az előljárósághoz beadandók.

A feltételek a községi hivatalban a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Csáktornyan, 1887. évi szeptember hó 21-én.

Az előljáróság.

Számos legelső kitüntetések.

**Kánitz Lipót és fiai**  
bortermelők  
**EGERBEN.**

Ajánlják legjobb minőségű valódi egri vörös borait, továbbá nehéz csemege és aszúborokat ugyszintén a legjobb hírnévnek örvendő egri különlegességet

**BIKAVÉRT.**

Kivánatra minták küldetnek.

**Zahfreife höchste Auszeichnungen!**

**Leopold Kanitz & Söhne**  
Weinproduzenten  
**ERLAU** (Ungarn.)

Empfehlen in der besten Qualität echte Erlauer Rothweine, ferner schwere Dessertweine und Ausbrüche, so auch die besonderst und allgemein beliebte Erlauer Specialität

**DRACHENBLUT.**

Auf Wunsch werden Muster gesandt.

**Kutschera Mihály közvetítő intézete.**

Van szerencsém a n. é. vendéglős- és kávé uraknak becses tudomására hozni, hogy közvetítő intézetemet f. évi május-hó 1-től fogva Budapest, belváros **Lipót-utca 1. szám** alá helyeztem át. Ennélfogva kérvén, miszerint előforduló szükség esetében, akármily nemű üzleti személyzetre nézve bizalommal hozzám fordulni méltóztassék, mély tisztelettel maradtam

**Kutschera Mihály,**

főügynök.

Iroda: **Lipót-utca 1. sz. Duna-utca sarkán.**

Lakás: **IV., Lipót-utca 10. sz.**

**GYOLCS ANTAL**

vendéglőjében

Budapest, IV. kerület,  
Museum-körút 27.

A legjobb ételek és italok mérsékelt áron szolgáltatnak ki.

**Gyolcs Antal,**  
vendéglős.

**Dülfer Károly**

czipész,

BUDAPEST, IV., Mária Valeria-utca 6. szám,  
a „Hungária” szállodában, készít és a legjutányosabb áron szállít mindennemű megrendeléseket.

**MARGIT**

gyógyforrás,

„**MAGYAR SELTERS**”

Vegyelmezve a budapesti m. kir. egyetemen. Szerencsés vegyi összetétele, kevés szabad, de gazdag, félig kötött szénsvartartalma kiváló hatásunkak bizonyult különösen **tüdőbántalmaknál** a hol a szabadszénsv csekélyebb jelenléte megóvjá a beteget a káros, sőt veszedelmes izgatástól, ellenben a félig kötött szénsv gazdagsága a gyógyhatásu alk-trészeknek a beteg testrészekbe való gyors és biztos felvételét eszközli. Ezen tulajdonságának köszönheti a Margit-forrás azon kiváló előnyét is, hogy a hol szabadszénsvartalomban erősebb ásványvizek, mint a **seltersi, gleichenbergi, tudóbajokban**, különösen **tüdővérzések**nél már nem alkalmazhatók, a Margit-forrás itt is a legjobb hatás mellett folyton használtatik.

A **tüdőbetegek** klimatikus gyógyintézetekben, különösen a leglátogatottabb **Görbersdorffban**, a Margit-víz otthonossá vált. — Orvosi tekintélyeink Budapesten: **Dr. Koranyi, Dr. Gebhardt, Dr. Navratil, Dr. Poór, Dr. Kétly, Dr. Barbás**; Bécsben: **Dr. Bamberger, Dr. Duschek** stb. a legjobb eredménynyel alkalmazzák a légző-, emésztő, és **hugyszervek** általános hurutos bántalmainál.

**Borral használva a legegészségesebb ital!**

**Kizárólagos főraktár**

**ÉDESKUTY L.**

m. k. udvari ásványvizszállítónál Budapesten.

Ugyszintén kapható minden gyógyszerárban, fűszerke-  
reskedésben és vendéglőkben.

# KAMÓCSAY LAJOS

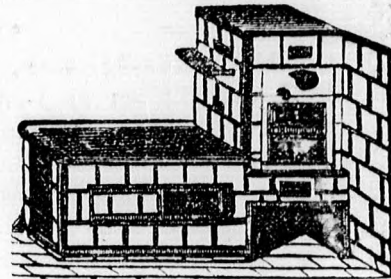
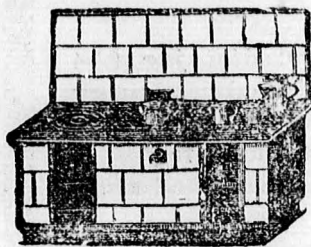
vendéglője

és

nyári kerthelyisége

Budán, a budai lövöldében.

Van szerencsém a nagyérdemű közönég tiszteletét értesíteni, hogy Budán a lövölde **vendéglő- és nyári kerthelyiséget átvetttem**. Izletes ételkről s mindennemű kitünő **sörrel**, valamint pontos és gyors kiszolgálásról gondoskodni fogok. — Főtörekvésem leendő, hogy a n. é. közönégnek nagybecsű pártfogását továbbra is kiérdemeljem. A lövöldei nagytermet pedig nyári és téli táncmulatságokra ajánlom.



# LAKOS LAJOS

ajánlja cs. k. szabadalmazott kifalazás nélküli

**szabályozható takaréktűzhelyeket,**

melyeken lehet egy főzőlúkon kevesebb égőanyaggal főzni, készit és raktáron tart konyhaberendezéseket uraságok magánzók és vendéglősök számára.

Minden általam készített munkákért jóátallok.

**BUDAPEST, IV. ker., Kalap- és Lipót-utca sarkán 10. szám.**

# POLONYI JÁNOS

férfi szabó-  
üzlete

Budapest, IV., Deák Ferencz-utca 16. sz.

Van szerencsém a nagyérdemű közönégnek becses tudására hozni, hogy nálam a legújabb divat szerint a legelegánsabb őszi **FURFI RUHAK** a legjobb és legjutányosabb árak mellett készittetnek és hogy a n. é. közönégnek a szövet-választásnál is szolgálatára lehessek, nálam mindennemű szövetminták a legújabb divat szerint nagy vársztékban kaphatók. Magamat a n. és közönég becses pártfogásába ajánlván vagyok tisztelettel Polonyi Ján, férfi-szabó

Minden borkezeléshez szükségelt anyagok, és pedig: **vza-hólyag**, **bor-zamat** (Weinbouquet), **borderítő-por** (Klärungspulver), úgy porok a bor savanyúságának megszüntetésére; továbbá **tökéletesen ártalmatlan borfestékek**, **glycerin**, **gelatin**, **kénlapocskák** nemkülönbön **parafa-dugók** és **palaczkokra való cinn-csipkák** (Kapseln) a legjobb minőségben s legdúsabb választékban kaphatók:

**Watterich Arnold**

ur kereske-  
désében

**BUDAPEST,**

**Dohány-utca 1. szám a.**

Arjegyések és kezelési jegyzék

== ingyen ==

Alle Bedarfsartikeln zu Wein-Manipulation, wie: **Hausenblase**, **Weinbouquets**, **Klärungspulver**, **unschädliche Weinfarben**, **Einschlag**, **Gelatine**, **Stoppeln**, **Glycerin**, **Zinnkapseln** etc., in besten Qualitäten billigst bei

**ARNOLD WATTERICH**

**BUDAPEST,**  
**Tabakgasse Nr. 1. (Huszár-ház).**

Preiscourante und Manipulation  
== gratis ==

## Löwinger Károly

cs. kir. udv. böröndös.  
**Budapest**

Főraktár: Kis hid-utca 10.  
Fiók: Bécsi-utca 3.

Ajánlja nagy választéku

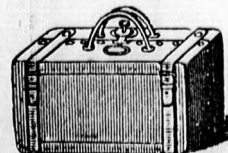
utazó böröndjeit

vendéglősök és főpinczerek

részére pedig a legzelszerübbnek  
bizonyult

## pénzes tárczáit.

A tárczák  
Sztanoj Miklós  
találmányai!!!

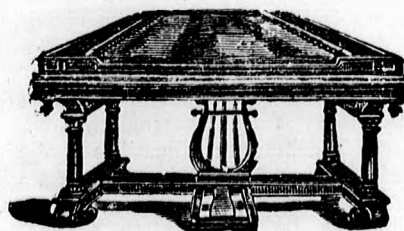


## Brückner Nándor

első hegedű és czimbalom műhangszer-készítő.

Budapest, magyar-utca 4.

Alapittatott 1874-ik évben



Az 1885. évi kiállítás alkalmával jó és czélszerűnek talált új pedál hangfógo találmányaért elismerési érdemet nyert; szállit a budai zeneakadémiának, úgy a budapesti nemzeti zeneegyletnek, valamint a m. kir. operaszínházhoz is teljesit megrendeléseket. A legjobb minőségű **czimbalmok**, **hegedűk**, **gitárok**, **fuvalák** stb. a legjutányosabb árban kaphatók nála **Javításokat és vidéki megrendeléseket pontosan teljesit.**

## LETH és SPERLICH

Magyarország legelső és legnagyobb  
**elhelyező intézete**

szállodai-, vendéglői-, és kávéházi-személyzetnek.

Budapest, kalap-utca 5. szám

Telephon 392. szám.

## Vendéglő-eladás.

**OROSHÁZÁN** a vasut mellett, restauráció 2000 négyszögöles szépen berendezett kerttel, lakházzal, előnyös fel-tételek mellett örök áron eladó.

Értekezhetni

**Schweighofer Lambert**  
tulajdonossal Orosházán.



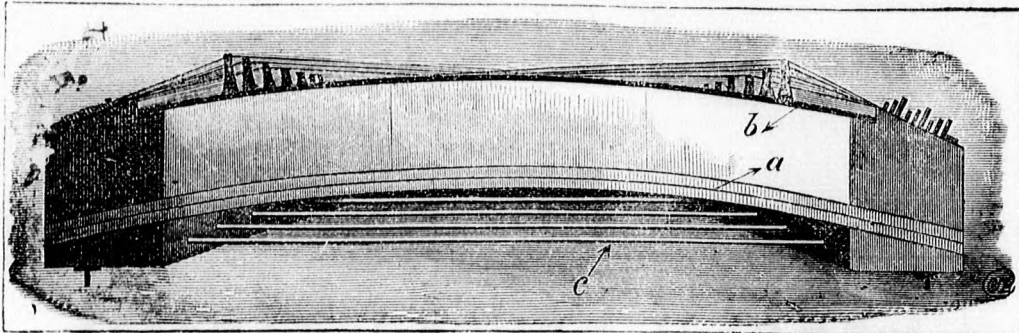
## Hire, debreczeni kolbász,

paprikás falonát, elsőrendű zsírt, zsirnak való vastag perzselt szalonát, füstölt sonkát, szalonát s minden hentes-üzletbe vágó cikket lehetőleg jutányos árban szállít

# Somogyi Imre,

hentes-üzlete

Debreczenben.



## Centrális cimbalom.

Uj találmány.

Van szerencsém a n. é. közönség tudomására hozni, hogy sikerült oly **ezimbalmot** feltalálnom, mely az eddig készítetteteket **minden tekintetben felülmúlja** és azokkal össze sem hasonlítható.

Ezen az osztrák-magyar monarchiában **szabadalmazott centrális ezimbalom rendkívüli előnyei** és jó **sajátságai** a következők: a felek alatt 5 darab csavarható aczéllrud van alkalmazva, a **ezimbalom elhangolásának megakadályozására**, a folytonos hangolás tehát nem szükséges többé s ezzel megszűnik a **ezimbalom játszók örökös panasza** is.

A felek megrepedését az új találmány lehetetlenné teszi.

Aki tehát **tökéletes**, minden tekintetben **kifogastalan ezimbalmot** óhajt, az forduljon bizalommal a **szabadalom tulajdonosához**, ki bővebb értesítéssel és képes árjegyzékkel — vidékre postafordultával — készséggel szolgál. — Kiváló tisztelettel

**APPEL I.** hangszer-készítő, BUDAPEST, IV. Gróf Károlyi-utca 5. szám.



# Tüdős József

vendéglője

Budapesten, király-utca 59. sz.

Van szerencsém a n. érd. közönségnek becses tudomására hozni, hogy a

**király-utca 59. szám**

alatt levő vendéglőhelyiségem vezetésével

**KOVÁCS JÓZSEF** urat

biztam meg, kinek két világhírű zene-művész fia az ottlevő kerthelyiségben hetenként 4-szer hangversenyeket rendez.

A n. érd. közönségnek eddig irányomban tanúsított jóindulatát továbbra is kérve maradtam

kiváló tisztelettel

**Tüdős József**, vendéglős.



## GYÖNGYÖSSY IMRE

(ezelőtt Érsek István)

### tekeasztal és dákó-készítő

Budapest, kertész-utca 27.

Az 1885-iki budapesti országos kiállításon „Jó munkáért“ **nagy-ermet nyert**; úgy az orsz. ipar egyesület ipari jelességéért bronz **diszerezzel** tüntette ki.

Ajánlja magát **kávéházi butorzati munkák berendezésére**, a legolcsóbb árakon.

Hazánk egyik leggyakorlatibb, népies nyelven írt és szakavatottan szerkesztett szakközlönye a

## „Szőlészeti, Borászati és Gazdasági Lap”

E lap egyaránt szolgálja a szőlészeti, borászati és mezőgazdasági érdekeket s mint ilyen a **borkezelőkre** nézve hasznos útmutató és az ismereteknek gazdag tárháza, a VIII. évfolyamában van és az érdekl. közönség körében méltó elismerést vívott ki magának.

Megjelenik Kassán havonként kétszer; 1-én és 16-án. Előfizetési ára egész évre 4 ft, felévre 2 ft, negyedévre 1 forint.

Mutatvány-számok iránt tessék a kiadó-hivatalhoz fordulni: „Kassa, Maurer-udvar“ hová az előfizetési pénzek is küldendők.



Alólirottak ajánlják a t.

# kávéház-, vendéglő-

és

## szálloda tulajdonos

uraknak, tisztán kezelt valódi

egri vörös, siller és fehér

valamint kitűnő

## daroczi fehér boraikat

hordók és üvegekben a legjutányosabb árak mellett

## Lázár Jónás és társai

**Egerben.**

Arjegyzékkel — esetleg mintákkal — kívánatra bérmentve szolgálunk, és a borok valóságáért kezesességet vállalunk.



Mineralwasser vom Königsbrunnen

zu Kostreiniz bei

**ROHITSCH,**

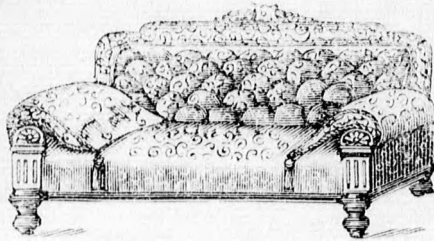
zufolge seines aussergewöhnlichen Gehaltes an Kohlensäure (über 53 Bestandtheile) und seines Wohlgeschmackes, mit Wein und Früchtesäften gemischt, das vorzüglichste und gesundeste Erfrischungsgetränk;

Haupt-Depot für Budapest bei  
**Karl Richter**

Spezereihandlung Ecke Donaugasse und Rauchtangkehrergasse, sowie in allen Mineralwässer-, Spezerei- und Delikatessenhandlungen Ungarns erhältlich.

**Die Brunnen-Direktion.**

**GERBER és DEUTSCH**



kárpitos és diszitők.

Teljes lakás-berendezések elvállaltatnak.  
Megrendelések pontosan és jutányos áron elfogadtatnak.

Budapest, király-utca 16. sz.  
a Dobler-Bazárban.

**XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
RÓZSA-PAPRIKA.**

Szegedi különlegességi paprika-kolbászka	100 pár frt	9.50.—
Debreczeni tartós kolbászka	100 ko.	84.—
Paprika rózsza legfinomabb.	100	140.—
Tarhonya tojásos legfinomabb	100	34.—
Új vöröshagyma	100	5.50
Újtető kis hagyma	100	28.—
Szalonna finom paprikás	100	58.—
Szilvorium valódi szyrémi	100	48.—
Zöldség.	100 csomó	4.50

ajánlja 5 kilos posta-csomagba is, szilvorium csak 56 literes és nagyobb hordókban.

Megjegyzem, hogy csakis a legfinomabb minőségű árukat ajánlom.

**HEINISCH S. J.**  
Szegeden.

**XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX**

# Erdélyi nadrágszövetek.

Egy őszi vagy téli nadrág mérték után:  
(szabadalm. szabás)

I. minőség ára 6 forint; II. minőség ára 8 forint.

Minden más férfi-ruhák valamint szövetek nagy választékban

➔ jutányos áron! ➔

**Krausz Lipót fia,**  
férfi-szabónál

Budapest, belváros, kigyó-tér 3. sz.



# FROMMER TESTVÉREK,

Budapest, VII., dohány-utca 5. sz.

Ajánljuk pinczegazdászati eszközökkel, palackokkal és parafadugaszokkal **dusan** felszerelt raktárakat, borkereskedők, sörfőződékek és likörgyárosok részére szükségesek mindenféle cikkeiket, mint: vizahólyag, gelatina, boriglycerin, cersav (tannin), horzamatok, hordó-mosókefék, hordókén, savtalanító szerek, színtelenítő szerek, a borkak rosz ízét és rosz szagát eltávolító szer; továbbá salicylsav, erjesztő aknák, bormérők, mustmérők, borsajtók stb.

**Dugaszoló és kupakoló gépek.**

Kitüntetve a Német-Palánkai kiállításon az „ezüst érdeméremmel”.

# Schreiber J. és unokaöcscsei

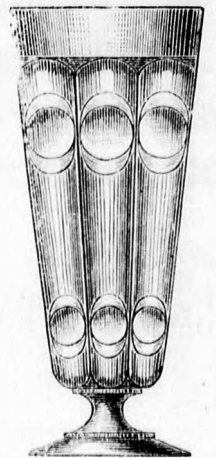
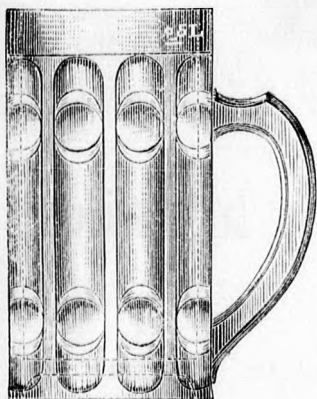
es. kir. szab. üvegyárosok,

Budapest, régi posta-utca 10. szám (földszint).

Nagy választék üvegedényekben

szállodások, vendéglősök, kávéházak és háztartási  
használatra.

Glasfabriken:



**ZAY-UGRÓCZ**  
Post Zay-Ugrócz.  
Telegraf-Station Zay-Ugrócz.  
Waagthalbanstation Trenesin.  
UNGARN.

**JOSEFSTHAL**  
Post Světa  
Telegraf-Station Světa.  
Nordwestbahnstation Svědla.  
BÖHMEN.

**DEUTSCHLAND:**  
FÜRSTENBERG a. d. Oder. Post Fürstenberg  
an der Oder.  
Telegraf- und Bahnstation Für-  
stenberg a. d. Oder.

**RUSSISCH-POLEN:**  
ZOMBKOWICE  
Post Zombkowiec  
an der Warschau-Wiener-Bahn.

**GROSS-ULLERSDORF**  
Post Petersdorf.  
Telegraf-Station Gross-Ullersdorf.  
Bahnstation Petersdorf-Ullersdorf  
Mährischen Grenzbahn.

**JARONOWITZ**  
Post Göding.  
Telegraf-Station Göding.  
Nordbahnstation Göding.  
MÄHREN.

**DURNIAN**  
Post Göding  
Telegraf-Station Göding.  
Nordbahnstation Göding.  
MÄHREN.

**HEINRICHSHÜTTE**  
Post Göding  
Telegraf-Station Göding.  
Nordbahnstation Luschitz.  
MÄHREN.